

安全天然疗法 牛皮癣的克星

本地一名69岁的男士，早在6年前已证实患有慢性皮肤疾病牛皮癣(Psoriasis)。当时，他的小腿出现红色斑块，医生证实这是牛皮癣的症状。

他身上的红色斑块和鳞屑逐渐增多，扩展到他的双侧手臂、肘关节和面部，甚至耳朵内也出现红疹和白屑。自此，他饱受长达3年的皮肤困扰，不仅影响他的社交生活，也使他丧失自信心。

这些年来，他不停寻求各种治疗方法，包括服用类固醇和中药。然而，每当停止治疗，牛皮癣又会复发，而且比之前还要严重。

3年前，他的双手也出现厚厚的红疹，这大大影响了他的日常生活。这时，他开始寻求唐氏中医皮肤临床中心的帮忙。在唐医师的建议下，他需要停止使用免疫抑制类的中药和西药，因为免疫抑制剂与唐

医师的治疗方案互相冲突，会降低唐医师开出草药的功效。

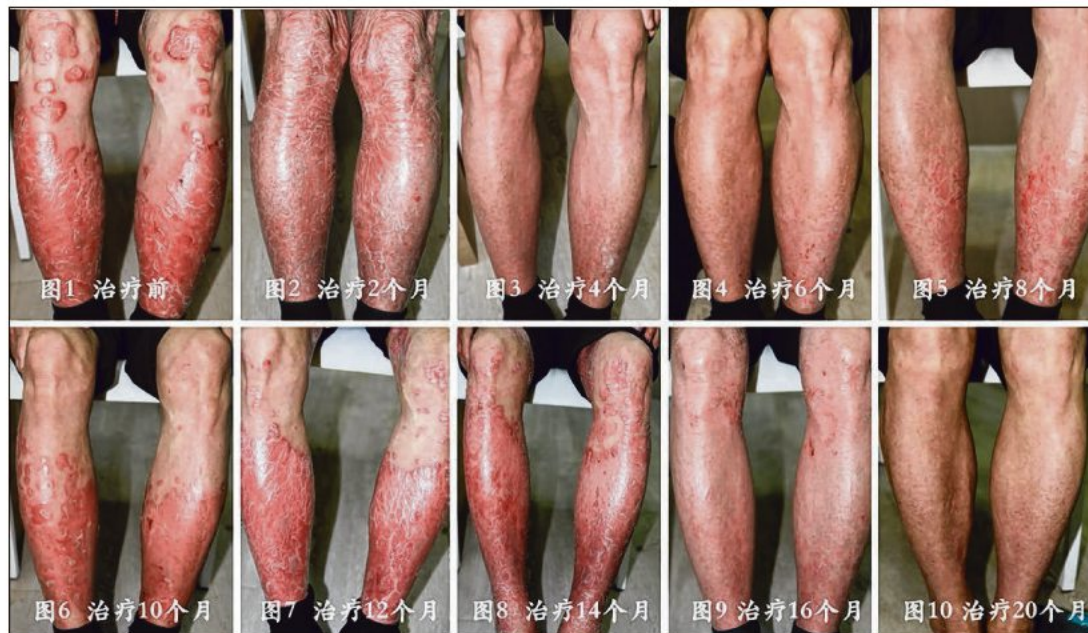
起初，他的皮肤情况有恶化的倾向，皮疹变红变厚，脱皮更多，这是激素撤消后的反弹现象。牛皮癣出现波浪式的消退过程，第1次的激素撤消反弹最大，继续服药，牛皮癣疹将逐渐好转，但是随之而来还会出现小反弹，不过每一次发作，牛皮癣情况都渐渐改善(如图2-10)。

经过20个月的护理后，其牛皮癣疹情况也获得改善，他的全身的皮肤已渐渐恢复正常。

治疗牛皮癣的方法

正常的皮肤细胞更新时间是28天至30天，患有牛皮癣的皮肤，则会在3至4天内更新和脱落。皮肤发痒之际会掉屑，甚至出现红斑症状，这不仅大大影响患者的生活，也影响患者的人际关系。

免疫抑制剂是最早治疗牛



皮癣的方法。1950年末，医生首次采用外敷皮质类固醇来改善情况。此药物可暂缓病情，但长期使用却可引发副作用，如皮肤变薄、皮肤发炎情况恶化、肤色改变、产生红斑痤疮和暗疮等。中医方面，也有专

门抑制免疫系统而治疗牛皮癣的草药，如金银花、甘草、雷公藤、白鲜皮、苦参、蝉蜕和夏枯草等。

有牛皮癣这种皮肤疾病的朋友别担心，透过正确且长期的治疗，是可以控制这种不会

致命的慢性皮肤疾病。唐医师的诊所Tangs Clinical Centre TCM采用的是安全且天然的方法，但是与常规中西药免疫抑制剂完全相反的方法，来治疗因免疫系统失调的牛皮癣皮肤问题。

牛皮癣(银屑病)治疗摘要



唐钰琦医师

Tony Tang Yuqi

FRSM (London)

MSc. Clinical Research (Edinburgh)

Dip. TCM (Singapore)

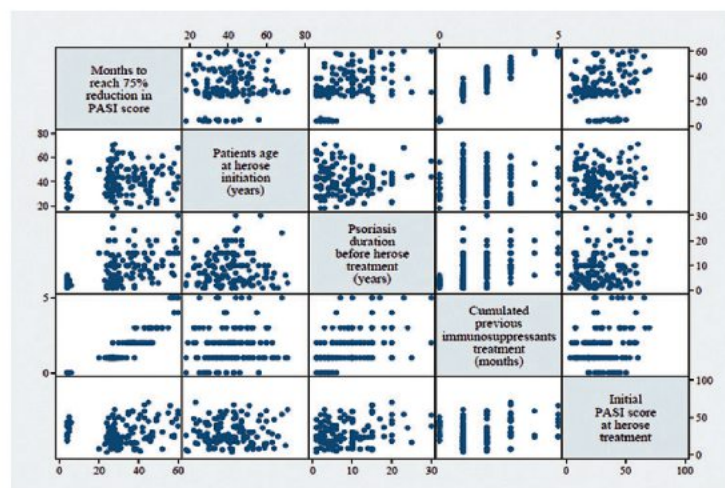
MBA (Singapore)

TCM Physician (S'pore Reg.)

常规西药治疗牛皮癣(psoriasis)以免疫抑制剂为主，自从五十年代开始至今皮质类固醇(steroid)外用软膏就是首选标准治疗手段，但是长期或者滥用激素可能会导致皮肤变薄和萎缩，青春痘，红斑疹，甚至反弹更严重等副作用。如果牛皮癣未得到改善或者对于严重的病患，可以采用紫外线光照治疗(PUVA, UVB)或者口服免疫抑制药物，如皮质激素泼尼松龙(prednisolone)，环孢素(ciclosporin)，氨甲叶酸(methotrexate MTX)，咪唑硫嘌呤(azathioprine)，但是此类药物长期服用，可能产生肝肾毒副作用，对人体损害较大，并且容易反跳和复发，需要积极配合皮肤专科医生的临床指导才能达到有效控制。传统中医药文献亦采用如金银花(honeysuckle) [Lonicera]，甘草(licorice) [Glycyrrhiza]，雷公藤(threewingnut) [Triperygium]，白鲜皮(dittany bark) [Dictamnus]，苦参(light yellow sophora root) [Sophora]，蝉蜕(cicada slough) [Cryptotympana]，夏枯草(selfheal) [Prunella] 等具有免疫抑制功能的中草药进行护理。

唐医师的治疗方案与常规西药完全相反，虽然同样采用植物药草，但是与常规传统中药完全相反，选用的是黄芪，白芍，防风，薏苡仁，党参等草药，着重平衡免疫系统而非抑制免疫系统。牛皮癣是一种自限性皮肤病，虽无生命危险，但它是个需要长期治疗的慢性疾病，不论采用西药治疗，还是用中药护理，或者中西医结合，都需要以安全为首要，与中医师和皮肤医生积极配合，定期做血液生化检查，在健康安全无毒副作用的前提下，达到疹的完全消退。

Correlation between months required reaching 75% reduction in Psoriasis Area Severity Index PASI score and cumulated prior immunosuppressive treatment is strong ($r = 0.9154$), however the correlation to other factors patients age, psoriasis duration and initial PASI score are weak ($r = 0.1295, 0.4400, 0.1783$, respectively). The time to reach PASI75 and clinical clearance significantly depends on the dosage and potency of the immunosuppressants that the patients had formerly consumed. (5)



Clinical Research Publication:

1. Review of Treatment for Psoriasis, a Botanical Formula. Journal of Dermatology. 2005; 32(12):940-945
2. A herbal medicine for psoriasis. European Journal of Dermatology. 2008;18(3):352-353
3. Atopic Dermatitis. Complementary Therapy. 2009;2(5):58-62
4. A 14-year-old girl with multiple, firm, dome-shaped eroded nodules and itching on the limbs. Dermatologic Therapy. 2010; 23(3):299-301
5. A Nonimmunosuppressant Approach on Asia Psoriasis Subjects: 5-Year Followup and 11-Year Data Analysis. Dermatology Research and Practice. vol. 2012, Article ID 304172, 11 pages, 2012. doi:10.1155/2012/304172
6. Review of the regulations for clinical research in herbal medicines in USA. Chin J Intergr Med. 2014. Dec; 20(12):883-893
7. A systematic review of topical corticosteroid withdrawal (steroid addiction) in patients with atopic dermatitis and other dermatoses. J Am Acad Dermatol. 2015; 72:541-549

Consultation Hours: 11am - 5pm, Tuesday - Saturday



TANGS CLINICAL CENTRE TCM PTE. LTD.

470 North Bridge Road #05-01 Bugis Cube Singapore 188735

Tel +65.6333.4066 Fax +65.6333.9654

www.tangscinical.com email: admin@tangscinical.com